

استمارة موافقة للطفل (لعمر 12-17 سنة)
الطور 2 – التجربة السريرية العشوائية

عنوان الدراسة: مدى فاعلية وآليات التغيير ومستوى قبول دعم نفسي-اجتماعي أسري (أسند) موجّه للفاعلين في لبنان الذين يمرون بصعوبات

رقم البروتوكول: SBS-2020-0133
الباحثة الرئيسية: د. تانيا بوسكي
العنوان: الجامعة الأمريكية في بيروت
الهاتف: 01350000 مقسم 4370

1. ما هو موضوع الدراسة؟

تريد هذه الدراسة تطوير واختبار برنامج نفسي-اجتماعي للشباب وأسرهم الذين يواجهون الصعاب في لبنان. لقد قمنا بتطوير برنامج بناء على ما نرى أنه سيكون مفيداً للعائلات. نريد في هذا الجزء من الدراسة سنقوم بتقديم هذا التدخل لـ 351 عائلة لاختبار الى أي مدى يمكن أن يساعدهم.

2. ماذا الذي يجب علي فعله في حال كنت في الدراسة؟

1. بدايةً سوف نطرح عليك وأهلك بعض الأسئلة حول مشاعرهم وأي صعوبات تواجهك أنت أو عائلتك. سيتم تقديم جلسات عائلية لك ولعائلتك بالتزامن مع جلسات لمجموعة تضم أطفال مثلك، أو سيتم تحديد جلسات العائلة بحيث تكون بعد انتهاء جلسات المجموعة. سنقوم بذلك في منزلك أو في عيادة أو مركز اجتماعي، وسنتحدث بشكل منفصل معك أنت وولي أمرك. إن لم يكن ممكناً اللقاء بكم شخصياً بسبب الكورونا، سوف نلتقي بكم عبر الهاتف وسنغطي كلفة الاتصال. في حال أظهرت تقديرنا أنّ هذا البرنامج غير مناسب لك ولوليّ أمرك، سيبقى بمقدوركم الانضمام إلى برامج بديلة تتناسب أكثر مع حاجاتكم.

2. في حال وجدنا أن البرنامج مناسب لك، عندها سوف نعرض عليك برنامج سوا أقوى الذي يقدمه ميسر متدرب من خلال جلسات أسبوعية لمدة ساعتين للجلسة، على مدى 6-7 أسابيع. ستتم الجلسات في منزلك أو بالقرب منه أو في عيادة أو مركز اجتماعي أو في مساحة خاصة أخرى. خلال جلسات العائلة، سيعمل الميسر معك ومع عائلتك لتحسين الطريقة التي تواجه فيها أنت وعائلتك الصعوبات، والمساعدة في التعامل مع أي صعوبات تواجهها. وأخيراً سنطلب إليك أن تجيب عن بعض الأسئلة حول شعورك بعد انتهاء البرنامج.

3. قد نطلب منك أيضاً المشاركة في مقابلة عائلية حول كيف جرى البرنامج. سنقوم بتسجيل هذه المقابلة تسجيلاً صوتياً حتى تتمكن من وضع ما نخبرنا به بدقة في شكل مكتوب. إذا كنت لا تريد التسجيل، فسيجلس شخص آخر في المقابلة ويدون ملاحظات.

3. هل يمكنني التوقف عن أن أكون بالدراسة؟

يمكنك التوقف عن الاستمرار في الدراسة متى ما شئت. يمكنك إيقاف المقابلة في أي وقت. لن يكون هناك أي جزاء بسبب التوقف وسيبقى بإمكانك الحصول على العلاج إذا أردت ذلك.

4. ما هي الأشياء السيئة التي يمكن أن تحصل لي وأنا في الدراسة؟

الإجابة على الأسئلة أو الحديث عن الأمور الصعبة التي حصلت معك أو مشاعرك من الممكن أن تجعلك تشعر بالحزن أو القلق أو الانزعاج. نجد أن هذه المشاعر عادة ما تختفي بعد فترة قصيرة. إذا لم تذهب المشاعر بسرعة فسيقوم الشخص الذي يقابلك بتحويلك إلى الأشخاص المناسبين الذين سيساعدونك على التعامل معها.

5. ما هي الأمور الجيدة التي يمكن أن تحصل لي في الدراسة؟

Institutional Review Board
American University of Beirut

12 OCT 2021

APPROVED



يعتمد العلاج الذي ستتلقاه على علاجات وُجد أنها تساعد الأطفال والأسر في أماكن أخرى، ونعتقد أنه قد يساعدك على مواجهة صعوباتك بشكل أفضل.

6. ماذا سيحدث بالمعلومات التي أعطيكم إياها؟

سنحفظ أي معلومات تعطينا إياها بحواسيب آمنة ذات كلمات مرور. سيتم حفظ التسجيلات الصوتية في حواسيب ذات كلمات مرور فقط حتى يتم تحويلها إلى كتابة. بعد ذلك سيتم حذف/تمديد هذه التسجيلات.

سوف ينظر الباحثون فقط إلى المعلومات التي تعطينا إياها – لن يشاركوها مع أي أحد آخر. سيقوم الباحثون بكتابة تقرير عن النتائج من دون أن يستخدموا اسمك أو معلومات شخصية عنك.

المرّة الوحيدة التي سوف نخبر فيها شخصا آخر عما قلته هو إذا كان يوجد خطر كبير على سلامتك ونحن بحاجة للحصول على مساعدة من أجلك. سنقوم فقط بمشاركة المعلومات الضرورية، ولا شيء غير ذلك. سنقوم كذلك بكل ما في وسعنا لإخبارك مع من سنتواصل قبل أن نقوم بالتواصل معهم.

7. مع من يمكنني التحدث عن الدراسة؟

لأية أسئلة حول الدراسة يمكنك الإتصال بـ

د. تانيا بوسكي في الجامعة الأميركية في بيروت [الناطق بالإنكليزية والفرنسية]

رقم الهاتف: 01350000 تحويلة 4370.

البريد الإلكتروني: tb33@aub.edu.lb

زهراء شعيتو في الجامعة الأميركية في بيروت [الناطق بالعربية والإنكليزية]

رقم الهاتف: 01350000 تحويلة 4367

البريد الإلكتروني: zs35@aub.edu.lb

لمناقشة الأسئلة المتعلقة بالدراسة مع شخص ليس جزءاً من فريق البحث يمكنك الاتصال بلجنة المراجعة الأخلاقية للعلوم الاجتماعية والسلوكية في الجامعة الأميركية في بيروت: 01350000 تحويلة 544/5444

البريد الإلكتروني: irb@aub.edu.lb

Institutional Review Board
American University of Beirut

12 OCT 2021

APPROVED

5.5 ع الطور 2 استمارة الموافقة للتجربة السريرية العشوائية

نعم لا

--	--

قرأت هذه الاستمارة (أو قرأها لي شخص آخر) وأعي أنه يطلب مني أن أعطي موافقتي للمشاركة بدراسة بحثية. كان لدي الفرصة لطرح الأسئلة وفهمت الأجوبة. سيتم إعطائي نسخة عن هذه الاستمارة.

--	--

أفهم أن مشاركتي طوعية وأنه يمكنني الانسحاب في أي وقت وسأظل قادراً على الحصول على الرعاية الطبية.

--	--

أريد أن أشارك في هذه الدراسة.

--	--

أفهم أنا كل المعلومات التي سنقدمها ستكون مجهولة الاسم وسيتم حفظها لمدة 5 سنوات بعد انتهاء الدراسة على الأقل.

يتم إكمالها من قبل المشارك.

أنا الموقع أدناه (الاسم):
التاريخ: توقيع المشارك:

يتم إكمالها من قبل الباحث
اسم الباحث الذي يأخذ الموافقة:
التاريخ: توقيع الباحث:

إذا تم الحصول على موافقة شفوية، يتم إكمالها من قبل شاهد مستقل
اسم الشاهد على الموافقة:
التاريخ: توقيع الشاهد:

Institutional Review Board
American University of Beirut

12 OCT 2021

5.5 ع الطور 2 استمارة الموافقة للتجربة السريرية العشوائية

APPROVED